

DELIVERY NOTE : 82806366
VALEO EMBRAYAGES

135885

DATE : 17.07.2019 14:23:16 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 telephone :

Expedition on : 17.07.2019 at 14:23:15
 Delivered on : 19.07.2019 at 14:23:15
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 5500004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	105 PCE	TBA-501627	1	113166463	105		113166463
KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 105 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 18/07/19 Firma:								
				7				
				1				

100237410
 100R33012

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : 111
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 719,99 KGM
 Total net weight : 719,99 KGM
 Total no. of handling units: 1
 Total no. of boxes : 1
 Total volume : 0,11 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with
 Valeo
 until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

Rubricile înscrise în linia grosă trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclus și
 Including and
 y compris et
 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) VALEO FAUSINE // USINE AUTO, AVENUE ROGER DUMOULIN, 83, ZONE INDUSTRIELLE NORD, 80080, AMIENS, FR.			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR) TE 19073 JYD																													
2 Destinatari (nume, adresă, țară) Consignee (name, address, pays) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG, VIA DEI CICLA MINI, 4, 70026, MODUGNO, IT			16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) 																													
3 Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) MODUGNO, IT			17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carrier (name, address, country) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) 																													
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) AMIENS, FR, 17.04.19			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: B 144 SOC SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: DAMIAN IONUT, CONDUCĂTOR AUTO 2:																													
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés BL N: 87806368 BL N: 87806368																																
6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³																										
3 COLETE			1200KG			1000																										
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières 18 JUN 2019 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 Plata prin To be paid by A payer par</td> <td style="width: 25%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width: 25%;">Monedă Currency Monnaie</td> <td style="width: 25%;">Destinatari Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Preț transport/Frech/ Carriage charges Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold/Balance/Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare Suppl. charges Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Alte taxe Other charges Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire	Preț transport/Frech/ Carriage charges Prix de transport				Sold/Balance/Solde				Taxe suplimentare Suppl. charges Suppléments				Alte taxe Other charges Frais accessoires				Total			
20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire																													
Preț transport/Frech/ Carriage charges Prix de transport																																
Sold/Balance/Solde																																
Taxe suplimentare Suppl. charges Suppléments																																
Alte taxe Other charges Frais accessoires																																
Total																																
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement																													
21 Stabilite în Established Etabli EXPEDITION VALEO FAUSINE 81 Avenue Roger Dumoulin			22 80009 Amiens Cedex 2			23 																										
22 80009 Amiens Cedex 2 Valeo 17 JUL. 2019 Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur TEL: 03 20 67 44 47			23  Semnătura și ștampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur			24 Recepția mărfii Receipt of goods Réception des marchandises Przemysław Pałk Trans Przemysław Pałk 26-606 Radom, Jastrzebia 9/62 TEL: 736-093-172 Semnătura și ștampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire																										

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica pedajă casa, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the number of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique énoncer la classe, la chiffre et la lettre